

Päiväys: 25.6.2009

Edellinen päiväys:

1.	AINEEN TAI VALMISTEEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT	
1.1	Kemikaalin tunnistustiedot	
	Kauppanimi	Cleaner
	Tunnuskoodi	012007 , 115251
	Reach-rekisteröintinumero	
1.2	Kemikaalin käyttötarkoitus	
1.2.1	Käyttötarkoitus sanallisesti ilmoitettuna	Naulaimien rasvan poisto
1.2.2	Toimialakoodi	466
1.2.3	Käyttötarkoituskoodi	9
1.2.4	Kemikaalia voidaan käyttää yleiseen kulutukseen	<input type="checkbox"/>
1.2.5	Kemikaalia käytetään vain yleiseen kulutukseen	<input type="checkbox"/>
1.3	Valmistajan, maahantuojan tai muun toiminnanharjoittajan tunnistustiedot	
1.3.1	Valmistaja, maahantuoja, muu toiminnanharjoittaja	Oy Kartro Ab
1.3.2	Yhteystiedot	
	Katuosoite	Timmermalmintie 19
	Postinumero ja -toimipaikka	01680 VANTAA
	Postilokero	
	Postinumero ja -toimipaikka	
	Puhelin	0207 859 222
	Telefax	0207 859 201
	Sähköpostiosoite	myynti@kartro.fi
	Y-tunnus	0109696-4
1.3.3	Ulkomaisen valmistajan tiedot	
	SPIT	
	150 Route du Lyon, BP 104	
	26501 BOURG LES VALENCE Cedex FRANCE	
1.4	Hätäpuhelinnumero	
1.4.1	Numero, nimi ja osoite	Myrkytystietokeskus 24 h puh. (09) 471 977 (suora) tai (09) 4711 (vaihe)
2.	VAARAN YKSILÖINTI	



Tuote ärsyttää silmiä ja ihoa. Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta. Tuote on erittäin helposti syttyvä. Tuote on haitallista vesieliöille ja voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä

3. KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA			
3.1 Vaaraa aiheuttavat aineosat			
3.1.1 CAS/EY-numero ja rekisteröintinumero	3.1.2 Aineosan nimi	3.1.3 Pitoisuus	3.1.4 Varoitusmerkki, R-lausekkeet ja muut tiedot aineosasta
CAS 67-63-0	Isopropanoli	25 <= x % < 50	F, Xi, R11-36-67
CAS 67-64-1	Asetoni	10 <= x % < 25	F, Xi, R11-36-66-67
CAS 64742-49-0	Teollisuusbenssiini (maaöljy), vetykäsitelty kevyt	10 <= x % < 25	Xn, N, F, R11-65-67-38-51/53
CAS 74-98-6	Propaani	2,5 <= x % < 10	F+, R12
CAS 106-97-8	Butaani ja isobutaani	10 <= x % < 25	F+, R12

3.1.5 Aineesta tehty asetuksen liitteen 2 mukainen hakemus tai ilmoitus

3.1.6 Vaaraton aine on ilmoitettu luottamuksellisena

3.1.7 Muut tiedot

4. ENSIAPUTOIMENPITEET

4.1 Erityiset ohjeet

Yleissääntö: oireiden ilmetessä ota yhteys lääkäriin. Jos henkilö on tajuton, yritä estää nieleminen.

4.2 Hengitys

Jos ainetta on hengitetty suuri määrä, siirrä henkilö raittiiseen ilmaan, pidä lämpimänä ja paikoillaan. Anna tarvittaessa tekohengitystä. Tarkkailu sairaalassa voi olla tarpeen.

4.3 Iho

Riisu saastuneet vaatteet. Pese iho huolellisesti vedellä ja saippualla tai muulla sopivalla puhdistusaineella. Älä käytä liuottimia tai ohenteita.

4.4 Roiskeet silmiin

Huuhto välittömästi runsaalla vesimäärällä. Jatka huuhtelua vähintään 15 minuuttia. Pidä silmäluomet auki, poista mahdolliset piilolasit. Ota yhteys sairaalaan tai silmälääkäriin etenkin jos potilaan silmät punoittavat, niissä on kipua tai aiheutuu näköhäiriöitä.

4.5 Nieleminen

Pieni määrä (korkeintaan suullinen): huuhto suu vedellä ja ota tarvittaessa yhteys lääkäriin. Jos nielty vahingossa, ota yhteys lääkäriin sairaalahoidon tarpeen arvioimiseksi. Näytä hänelle tuotteen varoitusetiketti.

4.6 Tietoja lääkärille tai muille ensiapua antaville ammattihenkilöille-

5. PALONTORJUNTATOIMENPITEET

5.1 Sopivat sammutusaineet

Jauhe, hiilidioksidi ja muut sammutuskaasut ovat sopivia pieniin paloihin. Suuressa tulipalossa käytä vain soveltuvia sammutusaineita.

5.2 Sammutusaineet, joita ei pidä käyttää turvallisuussyistä

Älä koskaan käytä vettä.

5.3 Erityiset altistumisvaarat tulipalossa

-

5.4 Erityiset suojaimet tulipaloa varten

Sammutushenkilöstöllä on oltava paineilmahengityslaitteet koska palossa voi muodostua myrkyllisiä hajoamistuotteita.

5.5 Muita ohjeita

Jäähdytä tulipalon läheisyydessä olevia painepakkauksia jotta ne eivät räjähdä. Estä sammutusaineiden- ja vesien pääsy viemäreihin ja vesistöön. Älä käytä paineilmaa täytön, tyhjennyksen tai käsittelyn aikana.

6. TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ

6.1 Ohjeet henkilövahinkojen estämisestä

Tuotteessa olevien orgaanisten liuottimien takia eliminoi sytytyslähteet ja tuuleta tilat. Vältä hengittämästä höyryjä. Estä höyryjen syttymisriski. Vältä silmä- ja ihokontaktit. Käytä suojakäsineitä, suojalaseja ja tarvittaessa hengityssuojainta. Tutustu turvallisuustoimenpiteisiin kohdissa 7 ja 8.

6.2 Ohjeet ympäristövahinkojen estämisestä

Imeytä vuodot palamattomaan materiaaliin kuten hiekkaan, vermikuliittiin, piimaahan ja sijoita tynnyreihin jätteiden käsittelyä varten. Estä materiaalin pääsy viemäriin tai vesistöön. Käytä tynnyreitä

jätteen kuljetukseen paikallisten määräysten mukaisesti (kts. kohta 13). Jos tuote pääsee saastuttamaan vesiympäristöä, hälytä paikalliset viranomaiset jatkotoimia varten.

6.3 Puhdistusohjeet

Puhdista mielummin pesuaineella, älä käytä liuottimia. Käytä sopivaa imeytysainetta.

6.4 Muita ohjeita

Käytä suojakäsineitä. Kerätty jäte on käsiteltävä ongelmajätteenä.

7. KÄSITTELY JA VARASTOINTI

7.1 Käsittely

Käsittele alueilla jossa on hyvä ilmanvaihto. Höyryt ovat ilmaa raskaampia. Ne voivat levitä maanpintaa pitkin ja muodostaa ilman kanssa räjähtäviä seoksia. Estä syttyvien höyry-ilmaseosten muodostuminen ja työhygieenisten raja-arvojen ylittyminen. Älä suihkuta avotuleen tai kuumaan/hehkuvaan materiaaliin. Estä staattisen sähkön muodostuminen. Vältä iho- ja silmäkosketusta. Sumuta lyhyin painalluksin. Älä hengitä höyryjä. Tupakointi kielletty.

7.2 Varastointi

Käytä tuotetta tiloissa joissa ei ole avointa liekkiä tai muita sytytyslähteitä. Käytä suojattuja sähkölaitteita. Pidä pakkaukset hyvin suljettuina ja erillään lämpölähteistä, kipinöistä ja avotulesta. Älä käytä kipinöiviä työkaluja. Älä tupakoi. Estä asiattomien pääsy alueelle. Höyryt voivat olla syttyessään myrkyllisiä. Estä kosketukset kuumiin pintoihin ja muihin sytytyslähteisiin. Pidä erillään sähkölaitteista. Huomioi etiketeissä mainitut varotoimet ja teollisuuden yleiset turvallisuusohjeet. Avatut pakkaukset on suljettava uudelleen huolellisesti ja säilytettävä pystyasennossa.

Vältä hengittämästä höyryjä. Vältä iho- ja silmäkosketusta. Käytä vain alkuperäisiä pakkauksia. Älä puhkaise tai polta käytön jälkeen. Noudata varastointia ja käsittelyä koskevia paineastiamääräyksiä. Käytä vain hyvin tuuletetuissa tiloissa. Älä koskaan avaa painepakkausta. Vältä korkeita lämpötiloja. Pidä pakkaus hyvin suljettuna kuivassa hyvin tuuletetussa paikassa. Pidä erillään sytytyslähteistä – älä tupakoi. Ei saa säilyttää auringonpaisteessa eikä yli +50⁰ C lämpötilassa. Säilytettävä lasten ulottamattomissa. Lattian tulee olla läpäisemätöntä materiaalia ja muodostaa suoja-altaan niin että äkillisen vuodon syntyessä aine ei voi levitä alueen ulkopuolelle.

7.3 Erityiset käyttötavat

8. ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖNSUOJAIMET

8.1 Altistumisen raja-arvot

8.1.1 HTP-arvot

	8 h		15 min	
	ppm	mg/m ³	ppm	mg/m ³
2-Propanoli	200	500	250	620
Asetoni	500	1200	630	1500
Propaani	800	1500	1100	2000
n-butaani	800	1900	1000	2400

8.1.2 Muut raja-arvot

8.1.3 Muissa maissa annettuja raja-arvoja

INRS ND 2098-174-99 ja ND 21 14-176-99:

France	VME-ppm:	VME-mg/m ³ :	VLE-ppm:	VLE-mg/m ³ :	Notes:	TMP N°
74-98-6	-	-	-	-	-	-
106-97-8	800	1900	-	-	-	-
67-63-0	-	-	400	980	-	84
67-64-1	750	1800	-	-	-	84
Germany	Class:	MAK-ppm:	MAK-mg/m ³ :	Notes:	Notes:	
74-98-6	IV	1000	1800	-		
106-97-8	IV	1000	2400	-		
67-63-0	II,1	200	500	C		
67-64-1	I	500	1200	-		
ACGIH(TLV)	TWA-ppm:	TWA-mg/m ³ :	STEL-ppm:	STEL-mg/m ³ :	Notes:	Notes:
74-98-6	2500	4509	-	-	-	-
106-97-8	800	1900	-	-	-	-
67-63-0	(400)	(983)	(500)	(1230)	-	S
67-64-1	500	1190	750	1780	A4	S

2000/39/EC ja 98/24/EC:

	VME-ppm:	VME-mg/m ³ :	VLE-ppm:	VLE-mg/m ³ :	Notes:
67-64-1	500	1210	-	-	-

8.1.4 DNEL

8.1.5 PNEC

8.2 Altistumisen ehkäiseminen

8.2.1 Työperäisen altistumisen torjunta

Varmista hyvä ilmanvaihto. Jos mahdollista, käytä kohdeilmanpoistoa työpisteessä. Jos ilmanvaihto on riittämätön ja liuotinhöyryjen pitoisuus ylittää sallitut raja-arvot, käytä hengityssuojainta. Älä hengitä höyryjä.

8.2.1.1 Hengityksensuojaus

Pitkäaikainen työskentely, huono ilmanvaihto tai raja-arvojen ylittyminen edellyttää kokonaamaria varustettuna kaasusuodatin tyyppi A:lla (A1, A2, A3 Ruskea).

8.2.1.2 Käsien suojaus

Koska tuote sisältää liuottimia, suositellaan suojakäsineiden käyttöä. Sopivia materiaaleja: neopreeni, nitrili. Suojaavia voiteita voidaan käyttää mutta niitä ei tule käyttää heti ihokosketuksen jälkeen.

8.2.1.3 Silmiensuojaus

Vältä silmäkosketusta. Käytä suojalaseja. Työpisteissä, joissa tuotetta käsitellään, on järjestettävä silmänhuuhtelumahdollisuus.

8.2.1.4 Ihonsuojaus

Lisätiedot kts. kohta 11 Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot.

8.2.2 Ympäristöaltistumisen ehkäiseminen

9.	FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET
9.1	Yleiset tiedot (olomuoto, väri, haju) Neste
9.2	Terveiden, turvallisuuden ja ympäristön kannalta tärkeät tiedot
9.2.1	pH -
9.2.2	Kiehumispiste/kiehumisalue
9.2.3	Leimahduspiste <0 °C and tisluslämpötila < 35 °C
9.2.4	Syttyvyys (kiinteät aineet, kaasut) Itsesyttymislämpötila 250 °C
9.2.5	Räjähdysominaisuudet
9.2.5.1	Alempi räjähdysraja
9.2.5.2	Ylempi räjähdysraja
9.2.6	Hapettavat ominaisuudet
9.2.7	Höyrynpaine alle 110 kPa (1.1 bar)
9.2.8	Suhteellinen tiheys < 1
9.2.9	Liukoisuus
9.2.9.1	Vesiliukoisuus Ei liukene veteen
9.2.9.2	Rasvaliukoisuus (liuotin-öljy, yksilöitävä)
9.2.10	Jakautumiskerroin: n-oktanoli/vesi
9.2.11	Viskositeetti
9.2.12	Höyryntiheys
9.2.13	Haihtumisnopeus
9.3	Muut tiedot
10.	STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS
10.1	Vältettävät olosuhteet Korkeissa lämpötiloissa voi muodostua vaarallisia hajoamistuotteita. Estä staattisen sähkövarauksen muodostuminen. Pidettävä erillään lämpö- ja sytytyslähteistä. Mitään laitetta josta tulee liekkejä tai jossa on kuumia metallipintoja ei saa olla tuotteiden läheisyydessä.
10.2	Vältettävät materiaalit Voimakkaasti hapettavat aineet, vahvat hapot
10.3	Vaaralliset hajoamistuotteet Myrkyllisiä aineita, kuten hiilimonoksidi, savu, ja typen oksidit
11.	MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT
	Tuotteesta ei ole saatavana myrkyllisyystietoja Altistuminen tuotteessa oleville liuotinhöyryille saattaa aiheuttaa terveyshaittoja kuten limakalvojen, hengityselinten, munuaisten, maksan ja keskushermoston ärsytystä. Altistumisen oireina voi olla päänsärkyä, tunnottomuutta, huimausta, väsymystä, lihasheikkoutta ja pahimmassa tapauksessa tajuttomuutta. Pitkäaikainen kosketus aineeseen saattaa kuoria iholta sen luonnollisen rasvan ja aiheuttaa ihotulehduksen aineen imeytyessä orvasketeen, kosketus voi aiheuttaa ihon kuivumista ja ärsytystä. Roiskeet silmiin voivat aiheuttaa ärsytystä ja pysyviä vahinkoja. Aineen

hengittäminen saattaa aiheuttaa aaltomaista pahoinvointia sekä hengityselinten ärsytystilan. Nieleminen aiheuttaa palovammoja kurkkuun sekä vatsa- ja suolistokipuja.

11.1 Välitön myrkyllisyys

Isopropyylialkoholi LD50/iho/kani : 13g/kg - INRS66

Acetoni LD50/suun kautta/rotta : 5000mg/kg

Heptaani LD50 suun tai ihon kautta selvästi suurempi kuin 2000mg/kg

11.2 Ärsyttävyyys ja syövyttävyyys

11.3 Herkistyminen

11.4 Subakuutti, subkrooninen ja pitkäaikaismyrkyllisyys

11.5 Kokemusperäinen tieto vaikutuksista ihmisiin

11.6 Muut terveysvaikutuksiin liittyvät tiedot

12. TIEDOT KEMIKAALIN VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE

12.1 Ekotoksisuus

Tuotteesta ei ole saatavana tietoja ympäristövaikutuksista. Tuote ei saa joutua viemäriin tai vesistöön

12.1.1 Myrkyllisyys vesieliöille

12.1.2 Myrkyllisyys muille eliöille

12.2 Kulkeutuvuus

12.3 Pysyvyys ja hajoavuus

12.3.1 Biologinen hajoavuus

12.3.2 Kemiallinen hajoavuus

12.4 Biokertyvyys

12.5 PBT-arvioinnin tulokset

12.6 Muut haitalliset vaikutukset

13. JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT

Aerosoli, älä puhkaise tai polta käytön jälkeen.

Anna hävitettäväksi vain jäteluvan omaavalle yritykselle. Hävittämisen tulee tapahtua paikallisten, valtiollisten ja kansainvälisten säädösten mukaisesti.

14. KULJETUSTIEDOT

14.1 YK-numero

UN 1950

14.2 Pakkausryhmä

-

14.3 Maakuljetukset

14.3.1 Kuljetusluokka

2

14.3.2 Vaaran tunnusnumero

-



14.3.3 Rahtikirjan mukainen nimitys

AEROSOLIT

14.3.4 Muita tietoja

Varoituslipuke 2.1, luokituskoodi 5F



14.4	Merikuljetukset
14.4.1	IMDG-luokka 2
14.4.2	Oikea tekninen nimi AEROSOLS
14.4.3	Muita tietoja Marine Pollutant: No, EmS: F-D, S-U
14.5	Ilmakuljetukset
14.5.1	ICAO/IATA-luokka 2
14.5.2	Oikea tekninen nimi AEROSOLS, FLAMMABLE
14.5.3	Muita tietoja
15.	LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT
15.1	Varoitusetiketin tietoja
15.1.1	Valmisteen varoitusmerkin kirjaintunnus ja varoitusmerkin nimi Ärsyttävä. Erittäin helposti syttyvä (F+)
	 
15.1.2	Varoitusetikettiin merkittävien aineosien nimet 603-117-00-0 Propan-2-oli
15.1.3	R-lausekkeet R52/53 Haitallista vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä R36/38 Ärsyttää silmiä ja ihoa R12 Erittäin helposti syttyvää R67 Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta
15.1.4	S-lausekkeet S16 Eristettävä sytytysläheteistä --- Tupakointi kielletty. S2 Säilytettävä lasten ulottumattomissa. S23 Vältettävä höyryn hengittämistä S24/25 Varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmiin S46 Jos ainetta on nielty, hakeuduttava heti lääkärin hoitoon ja näytettävä tämä pakkaus tai etiketti. S51 Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta.
	Painepakkaus: Ei saa säilyttää auringonpaisteessa eikä yli +50 ⁰ C lämpötilassa. Ei saa puhkaista tyhjänäkään. Ei saa suihkuttaa avotuleen eikä hehkuvaan aineeseen.
15.1.5	Eräitä valmisteita koskevat erityisvaatimukset
15.1.6	Kemikaaliturvallisuusarviointi tehty seuraaville aineille/valmisteelle
15.2	Kansalliset määräykset
16.	MUUT TIEDOT
16.1	Luettelo kemikaalia koskevista R-lausekkeista

R11	Helposti syttyvää
R12	Erittäin helposti syttyvää
R36	Ärsyttää silmiä
R38	Ärsyttää ihoa
R51/53	Myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä
R65	Haitallista: voi aiheuttaa keuhkovaurion nieltäessä
R66	Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua
R67	Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta

16.2 Koulutusohjeet

16.3 Käyttörajoitukset

16.4 Lisätiedot

Koska käyttäjien työolosuhteet eivät ole tiedossamme, tässä käyttöturvallisuustiedotteessa annetut tiedot perustuvat nykyiseen tietämykseemme, kansallisiin ja euroopan yhteisön säännöksiin. Tuotetta ei tule käyttää muihin kuin kohdassa 1 mainittuihin tarkoituksiin ennen kirjallisten käyttöohjeiden saantia. Käyttäjän velvollisuus on aina noudattaa paikallista lainsäädäntöä. Tässä käyttöturvallisuustiedotteessa annettuja tietoja on pidettävä kuvauksena tuotteen turvallisuusvaatimuksista eikä takeena sen kaikista ominaisuuksista.

16.5 Käytetyt tietolähteet

Valmistajan alkuperäinen käyttöturvallisuustiedote, HTP-arvot 2007

16.6 Lisäykset, poistot ja muutokset

25.06.2009	Käännetty suomeksi englanninkielisestä alkuperäisversiosta joka on tehty 9.4.2008
------------	---